

1914

8



# REVISTA DE TAQUIGRAFÍA

ÓRGANO DEL INSTITUTO TAQUIGRÁFICO DE BARCELONA

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN : Caspe, 43, 2.º, 2.ª

Se publica una vez al mes

No se devuelven los originales

☐ ☐

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

☐ ☐

Un año . . . . . 12'00 pesetas

Número suelto. . . . . 1'50 »

50 % de rebaja para los socios del

INSTITUTO TAQUIGRÁFICO

☐

☐

☐

Anuncios según tarifa

## BIBLIOTECA DE LA «REVISTA DE TAQUIGRAFÍA»

Volumen I (*En publicación*) : ESTUDIOS DE HOMOGRAFÍA DEL SISTEMA GARRIGA, por Don Sebastián Farnés.

Volumen II (*En publicación*) : HISTORIA DE LA TAQUIGRAFÍA DE LOS GRIEGOS Y ROMANOS, por Don José Balari y Jovany.



# JOAN SERRA

Canuda, n.º 33 : BARCELONA

.....  
Objectes d'escriptori - Llapis  
Faber - Paper carbó per a mul-  
ticopies, marca «La Cotorra»  
.....

## Preus immillorables

.....  
Ploma taquigràfica recomenada  
per l'Escola de Taquigrafia del  
Foment del Treball Nacional.  
.....

Mà nec i tremp : 0'15 cèntims.  
.....

Canuda, n.º 33 : BARCELONA



# REVISTA DE TAQUIGRAFÍA

AÑO I

BARCELONA : MAYO DE 1914

N.º II

*SUMARIO.* - *La velocidad gráfica.* - *Nuestro Sistema y la Lengua Catalana*, por Sebastián Farnés. - *Un autógrafo del Maestro.* - *Efemérides del Instituto Taquigráfico.* - *Menuda correspondencia.* - *Anuncios.* - *Folletín.* - En las páginas interiores de la cubierta : *La Taquigrafía Garriga por correspondencia.* *Lección II : Colocación.*

## LA VELOCIDAD GRÁFICA

El proceso que ha seguido la humanidad para expresar y exteriorizar la idea nacida en su mente, constituye la historia de la misma idea : surge la palabra, y el hombre se comunica con el hombre, el ser inteligente enseña al ser inteligente ; surge el gráfico, y aun los que fueron pueden hablar a los que viven. Y ya inventado el gráfico ¡de cuántas mejoras no es susceptible! El geroglífico y sus sucesivas simplificaciones hasta llegar al invento del alfabeto : he aquí la historia de la escritura, en la cual cada paso por la senda del progreso, cada avance, presupone en el organismo humano un estado de posible desarrollo de facultades, fuera del que no sería dable seguir esta constante marcha progresiva.

Cada avance de la idea por el camino de su más rápida y perfecta exteriorización, exige mayor actividad intelectual, y ésta no se logra sino por medio de constantes ejercicios educativos. Los resultados de la educación son tan maravillosos, que la obra humana parece como que se diviniza : los inventos todos, destellos son de la luz creadora : el alfabeto no pudo ser más que el efecto de la comunicación constante del Criador con sus criaturas.

Asistimos hoy en día a una evolución algo parecida a la que presenció la humanidad con el invento del alfabeto. Nos referimos a la que presupone el invento de la máquina tipadora o de escribir.

En efecto, antes de conocerse y vulgarizarse la máquina tipadora, la escritura debía hacerse con auxilio de pluma, estilete o lápiz por medio de trazos que, naturalmente, perdían en claridad lo que gana-



ban en rapidez, y después de algunos millares de años de ejercicio constante, de educación persistente, habíamos conseguido la habilidad rara de escribir 20 ó 25 palabras por minuto con los trazos un tanto complicados de la escritura común, y con esta velocidad que ninguna tortuga nos podría envidiar, nuestra mano derecha desfallecía a los treinta minutos y exigía su descanso.

Bien es verdad que desde tiempos remotísimos conocía la humanidad un procedimiento más rápido de perpetuar la palabra : la Taquigrafía; pero este procedimiento no tenía más objeto — sin duda con este fin único se inventó — que perpetuar las obras de la elocuencia, recoger la idea fugitiva. Por esto, aun en las épocas de mayor entusiasmo por el arte taquigráfico, los taquígrafos fueron sólo unos cuantos; por más que se intentara no podía conseguirse que la educación taquigráfica se pusiese al alcance de todas las inteligencias. En general éstas no tenían necesidad de mayor ligereza en la comprensión de las palabras que la que podía alcanzar la escritura común, y en efecto, en cuanto se llegaba a la meta fijada por los trazos de la escritura común, la inteligencia no adelantaba mucho en el camino de concebir palabras. ¿Acaso no se dedica al descanso el que se contempla dueño del objeto apetecido?

Pero después de inventada la tipiadora ha cambiado la situación ; para escribir contamos con un instrumento que nos ofrece la posibilidad de poner en caracteres perfectamente legibles, de noventa a cien palabras por minuto, sin fatiga, o si se quiere con mucha menos fatiga que la que nos producía el trabajo de las veinte palabras de la escritura común. Basta, para obtener este maravilloso resultado, con pasear y mover los dedos de ambas manos por encima de un teclado, con el menor esfuerzo posible.

En seguida se vió que esta mayor velocidad gráfica requería una educación especial, no habían de poseerse ojos de lince para verlo. Pero desde luego se advirtió que se erraba el camino que conducía a esta educación. Se creyó, por algunos aun de los que presumen de intelectuales, que esta educación consistía en adiestrarse, en enseñarse a mover los dedos con agilidad por encima del teclado de la tipiadora : práctica, práctica en el cambio constante de los dedos y nada más.

¿Nada más? Grave error : pronto y bien pronto advirtieron que los tipistas que tenían educación taquigráfica vencían rápidamente todas las dificultades que ofrecía el nuevo invento, y hubieron de reconocer que sin la educación de la inteligencia, sin llegar al estado en que esta conciba bien cien palabras por minuto, por expertas que sean las ma-



nos no conseguirán escribirlas : *para escribir con la tipiadora, es menester saber escribir antes con la mente.*

He aquí por qué de hoy más habrán de quedar asociadas, indisolublemente unidas, la Taquigrafía y la Mecnografía.

Para ser buen taquígrafo-mecnógrafo se exige que se escriban y tipien correctamente de 90 a 100 palabras por minuto. En menos de un año se consigue escribir las cien palabras en signos taquigráficos. La inteligencia está entonces preparada para el empleo de la máquina tipiadora.

No hemos de extrañar que haya habido quien, equivocando el camino, como hemos dicho, creyera que la educación del mecnógrafo estaba en absoluto en la de sus dedos. Son muchos los que creen aún que la educación taquigráfica no es otra cosa que habilitar la mano para rápidos y epilépticos movimientos, y de aquí los escapes de pluma y los maravillosos trazos llamados cursivos, de que, Dios mediante, hablaremos otro día.

## NUESTRO SISTEMA Y LA LENGUA CATALANA

### II

Con el precedente capítulo no podríamos dar por acabado nuestro procedimiento de aplicación del sistema Garriga a la lengua catalana, porque quedan todavía algunos extremos que conviene aclarar, si bien ya se adivinan por quien haya siquiera intentado taquigrafiar algo en catalán.

Desde luego en catalán tienen distinto signo el artículo *lo-el* y el pronombre *ell, ella, ells, elles*; este último es la sigla correspondiente a *ella, ello, ellas, ellos*.

En los verbos conviene fijarse en la distinta estructura del catalán y el castellano.

En efecto, pueden perder la terminación desde la última vocal inclusive todos los verbos, así los terminados en *ar, er* (larga o breve) e *ir* como los acabados en *re* en el infinitivo. Bastará sólo exceptuar *dur*. Pero en los demás modos, a mi parecer, debe variarse el enunciado de la regla de supresión diciendo que se suprime toda terminación de vocal sola o seguida de *s* o *n* : *am-o, am-as, am-an*. No hay inconveniente alguno en suprimir constantemente la *s* en las segun-



das personas del singular de todos los modos y tiempos que la tienen, vaya o no precedida de vocal, porque cuando le precede consonante forma un bisílabo falso que evitamos constantemente : *tens* = *ten*, *rebs* = *reb*, *sabs* = *sab*. Es de advertir que en varias comarcas catalanas el pueblo evita naturalmente estos bisílabos diciendo *tenes*, *rebes*, *sabes*, etc.

La *nt* final de los gerundios y participios activos debe constar, aun cuando no se perciba apenas la *t*, porque ya es sabido (con rarísimas excepciones) que en catalán toda *n* final que persiste es porque lleva *t*. Aquí va que ni pintada la regla de nuestro inolvidable maestro, de añadir vocal a toda consonante final para conocer bien su verdadera naturaleza.

Por lo que respecta a los participios pasivos que en castellano terminan en *ado*, *ada*, *ido*, *ida*, dos formas solas, en catalán se nos presentan en estas formas :

a  $\begin{smallmatrix} d \\ t \end{smallmatrix}$  *ada*    i  $\begin{smallmatrix} d \\ t \end{smallmatrix}$  *ida*    u  $\begin{smallmatrix} d \\ t \end{smallmatrix}$  *uda*

No ofrece dificultad alguna la supresión de estas terminaciones, teniendo bien presente la obligación de consignar siempre el signo indicativo de dos vocales finales, cuando éstas se presenten. Aun podríamos extender más la supresión que se hace en castellano, comprendiendo los llamados participios irregulares en *cho*, *to* y *so*, correspondientes a los catalanes *dut-ta*, *dit-ta*, *escrit-ta*, *fet-ta*, *compres-sa*, etc. No obstante, quédese por ahora aquí con solo los participios pasivos regulares.

Al tratar de la pauta, el maestro Garriga indica la única modificación que cabe hacer al aplicar su sistema al catalán : la preposición *con* es la *ab* (*amb*) y es muy natural que por su diferente estructura salte de un lugar a otro. El propio lugar de esta preposición es el punto de *arriba*, en vez del congosto.

Y nótese de paso una rara casualidad. En su *Taquigrafía Sistemática* el doctor Garriga, en 1864, al distribuir por la pauta los prefijos, señalaba los siguientes al punto de arriba : (*am*, *om*, *um*, *an*, *on* *un*) a, o, u. Los consignados entre paréntesis fueron desechados por el mismo Garriga en la segunda edición de su obra (1869) cuando ya los que seguían al Sr. Cornet habían prohijado y hecho suya aquella supresión que aún conservan. Pues bien, la preposición *ab* se pronuncia en general *amb*, excepto en Valencia que suena *en*, tal vez porque fuese primitivamente *emb* o *em*. ¿No es, pues, natural que en el punto de



*arriba* (d'*amunt* en catalán) se suprima, no todos aquellos prefijos, sino sólo la preposición *am*?

Es natural también, y muy acertadamente lo advierte el maestro Garriga, que deben tenerse presentes las varias contracciones catalanas de preposición y artículo : *al-als*, *del-dels*, *pel-pels*, para colocar el correspondiente signo ora en en el punto de arriba, ora en el congo-  
to, ora en el profundo, puntos que en general no será ilógico llamar, según nuestro método mnemotécnico, d'*amunt*, *congost* y *profon*, o si se cree preferible *pregon*.

SEBASTIÁN FARNÉS

## UN AUTÓGRAFO DEL MAESTRO

Creemos que es de oportunidad, hoy que se realiza en Barcelona la conmemoración del XXV aniversario de la Exposición Universal de 1888, ofrecer a nuestros lectores el traslado de un documento precioso que tiene en su poder nuestro querido amigo el presidente del Instituto Taquigráfico, D. Sebastián Farnés.

Se trata de un oficio dirigido a la Escuela Taquigráfica del «Centre Escolar Catalanista», en contestación al que dirigieron al maestro Garriga el profesor y alumnos de dicha Escuela al tener noticia oficial de la honrosísima distinción con que había sido agraciado el Sistema Taquigráfico Garriga por el Jurado del Certamen internacional.

Dice así la comunicación :

Hay un membrete que dice :

### EL LOGOS

*Ludens in orbe terrarum*

Sap. XI. 5.

Ontología	Ética
Lógica	Taquigrafía
etc.	

INSTITUTO DE LÈRIDA

—  
*Particular*

*Tinc l'honor i viva satisfacció de donà-ls-hi les més afectuoses gracies per la entusiasta felicitació que s'han dignat dirigir-me ab motiu de la medalla d'or obtinguda per lo nostre sistema en la Exposició Universal d'aquexa ciutat.*



*Semblant distinció deu, en efecte, omplir de goig no sols el meu cor sino'l de tot català, en especial dels qui l'han après, practiquen i ensenyen ab tan zel i profit com el professor d'exa classe, el meu estimat amic D. Sebastià Farnés, i també dels qui l'aprenen per a practicar-lo i ensenyarlo en lo successiu, considerant que als molts treballs dels dexebls, condensats principalment en la instalació de la Corporació Taquigráfica del sistema, es deu tan benvolguda distinció, que desitjo sigui com un preludi del exit del LOGOS, en bé, juntament, de la mateixa Taquigrafia, de la patria catalana i de tot lo mon.*

*Deu conservi la vida de tots vostés molts anys.*

*Lleida 14 de desembre de 1888.*

PERE GARRIGA, PBRE. DR.

*Als Senyors Professors i Alumnes de la classe de Taquigrafia del "Centre Escolar Catalanista de Barcelona."*

## EFEMÉRIDES DEL INSTITUTO TAQUIGRÁFICO

El domingo, día 3 de mayo, a las nueve de la mañana, se reunieron varios socios del Instituto Taquigráfico para visitar la finca que posee nuestro querido consocio D. Manuel Dolcet junto al sitio designado para el emplazamiento de la estación del ferrocarril de Vallvidrera.

Esta excursión, anunciada oportunamente, fué de las más animadas. El consocio Sr. Masot sacó varias fotografías, y el Sr. Dolcet, con la galantería que le es natural, obsequió a los invitados con pastas, y con ramos de flores a las señoritas compañeras de excursión.

---

En la Junta General ordinaria celebrada el día 26, último domingo del pasado mes de abril, dióse cuenta de la dimisión que, por haberse ausentado de Barcelona, presentó D. Antonio Maluenda, del cargo de Secretario de la Junta Directiva, pasando a la categoría de socio correspondiente en Burdeos.

Acto seguido se dió cuenta también de las dimisiones presentadas por los señores D. Luis Famadas y D.<sup>a</sup> María Farnés de los cargos de



Contador y Vicepresidente, y se procedió a elección para proveer las tres vacantes que quedaban en la Junta Directiva.

Por unanimidad fueron elegidos :

VICEPRESIDENTE, D. Juan Martí Matlleu, catedrático de Taquigrafía y Mecanografía de la Escuela de Comercio de Barcelona.

CONTADOR, D.<sup>a</sup> María Farnés y Pagés.

SECRETARIO, D. Luis Famadas.

---

El Director y la Redacción de la REVISTA DE TAQUIGRAFÍA dan las más expresivas gracias a cuantos periódicos se han ocupado de nuestra aparición y se han servido devolvernos el saludo que les dirigíamos.

También agradecemos desde el fondo de nuestra alma la frases cariñosas de felicitación y valiosos y entusiastas ofrecimientos de cooperación que hemos recibido de varios profesores de Taquigrafía, de algunas Corporaciones científicas, Industriales y de Cultura, y de condiscípulos y discípulos, que se colocan resueltamente a nuestro lado para juntos llevar a cabo nuestro programa.

Todas estas manifestaciones de simpatía vienen a demostrar la oportunidad de nuestra aparición, nunca tan deseada como ahora.

---

Han sido distinguidos con el diploma honorífico de la Escuela de Taquigrafía del Fomento del Trabajo Nacional, por haber alcanzado la velocidad de ciento a ciento diez palabras por minuto, los señores D. Mariano Manent y Cisa, D. José María de Lacoma y Daubremet, D. Manuel Minguell y Bosch, D. José Betriu Echániz y D. Manuel García Fernández.

---

El Vicepresidente del Instituto Taquigráfico y catedrático de Taquigrafía de la Escuela Superior de Comercio, D. Juan Martí y Matlleu viene publicando en el *Diario de Barcelona* una serie de «Impresiones acerca del templo de la Sagrada Familia», que llaman poderosamente la atención de todos los amantes del progreso material y moral de nuestra ciudad.

---

Nuestros queridos compañeros, los jóvenes D. Alejandro Fayes y D.<sup>a</sup> Rosita Espinós han sido nombrados auxiliares de la Administración de la REVISTA TAQUIGRÁFICA.

---



En nombre del Instituto Taquigráfico nos complacemos en dar las gracias más expresivas a la casa Juan Frey, representante de la máquina tipadora Smith Bros de esta ciudad, por el concurso que se ha servido prestar a la obra de cultura que nuestra Asociación viene realizando.

—  
Leemos en la importante revista *El Trabajo Nacional*, correspondiente al 1.º de Mayo:

«Con el título de «Clasificación de la Biblioteca del Fomento del Trabajo Nacional» ha publicado el Bibliotecario-Archivero D. Sebastián Farnés un folleto de XIV—61 pág. que ha de servir para el cómodo manejo del Indicador por fichas a todos cuantos deseen consultar las obras contenidas en nuestra interesante Biblioteca.

El folleto del Sr. Farnés se ha puesto a disposición de todos los socios que soliciten su adquisición gratuita a la Biblioteca del Fomento.»

## MENUDA CORRESPONDENCIA

En esta Sección contestaremos a todos cuantos nos dirijan alguna consulta, cuya respuesta pueda ser de interés para nuestros suscriptores en general; las iniciales corresponderán a los nombres y apellidos de los consultantes.

1. M. M. : Tánger. — Bien por su postal taquigráfica sin tacha. Espere instrucciones como corresponsal.

2. A. M. : Burdeos. — Las dos postales *sin pauta* demuestran la perfecta claridad de su escritura taquigráfica. A ver si pronto nos dice algo de la vida taquigráfica de esa ciudad.

3. H. A. : Mataró. — En general las abreviaturas de la escritura común pueden admitirse en taquigrafía. ¿Qué mejor corresponsal del Instituto y de la Revista que usted mismo? Recibirá instrucciones.

4. R. D. : Barcelona. — Tenga usted en cuenta que el signo de *ia* debe ser final y que la *n* no puede suprimirse por ser consonante que forma parte de la palabra «lunar»; así pues, *asociación*, deberá escribirse con todas sus letras en esta lección.

5. L. M.<sup>a</sup> B. : Barcelona. — Los que usted considera como participios no siempre lo son. Para no equivocarse, seguir la regla 11 que fija que debe suprimirse *ado*, *ido*, precedido de verbo auxiliar y no en otro caso. Se considera como verbo auxiliar todo el que acompaña al participio.

6. C. de Ll. : Barcelona. — Es verdad: *asociación* exige doble cruce de *ción*, pero comúnmente se escribe con cruce sencillo, sin que se resienta la claridad.

---

OLIVA, impresor : Villanueva y Geltrú. — Despacho en Barcelona : Diputación, 309.



<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<b>ENSENYANÇA de Mecanografia i Taquigrafia : SISTEMA GARRIGA</b>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<p>Copies, a màquina, de tota mena de documents, en Català, Castellà, Portuguès, Francès, Italià, Anglès i Alemany. – Traduccions de un a l'altre de dits idiomes. – Treballs taquigràfics, a preus econòmics, per a obres científiques o literaries. – Lliçons particulars de Català, Castellà i Francès.</p>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<p>Carrer de Casp, n. 43, 2.º, 2.ª : BARCELONA</p>	<input type="checkbox"/>

<p><b>L.C. SMITH &amp; BROS</b></p> <p>...</p> <p><b>El cronómetro de las máquinas de escribir</b></p> <p>Pidanse detalles importantes sobre los adelantos más modernos en máquinas de escribir.</p> <p>Trafalgar, 25. -- BARCELONA</p>	
---	---

*Guarney*



OFICINAS y  
TALLERES en  
Villanueva y Geltrú:  
Rambla Ventosa, 27.



DESPACHO  
en Barcelona:  
Diputación, 309.